

**CENTRE**  
**D'ACTION BÉNÉVOLE**  
**DE LA MISSISQUOI-NORD**  
**MISSISQUOI NORTH VOLUNTEER CENTRE**

**RAPPORT**  
**D'ACTIVITÉS**

**2024-25**

Plus de 230  
bénévoles!

Plus de 1800 heures  
de programmes  
hebdomadaires  
par an

450-292-3114

infos@cabmn.org  
www.cabmn.org

Programmes  
hebdomadaires  
pour les personnes  
âgées, les jeunes et  
les personnes  
handicapées

Service des impôts sur le  
revenu,  
Prêt de matériel médical  
Banque alimentaire  
d'urgence

Transport accompagné  
service, aide avec  
Formulaires  
gouvernementaux,  
références, soutien

Maison des jeunes -  
Programmes spéciaux  
offrant des  
programmes  
5 jours/semaine !

Centre pour  
personnes âgées  
avec de multiples  
activités!



**314B Principale Mansonville, Qc J0E 1X0**

## Table des matières

Anglais .....	38
Présentation du CABMN .....	1
Inscription des membres ayant le droit de vote .....	3
Ordre du jour .....	3
Procès-Verbal de la 41e assemblée générale annuelle .....	4
Mot de notre Présidente .....	6
Message de la Directrice .....	7
Rapport d'activités 2024-2025	
Coordination des bénévoles .....	8
Soutien à l'autonomie des personnes âgées (SAPA) .....	9
Partage/Share (banque alimentaire) .....	12
Nutri Santé .....	13
Maison des jeunes et des services spéciaux .....	14
Programme de Répit Ken Jones .....	17
Centre de Jour CIUSSSE-CHUS .....	17
Programme d'aide en impôt .....	18
Prêt d'équipement médical.....	18
Transport Accompagnement .....	19
Fondation de L'Hôpital de Memphrémagog.....	20
Bureau Principal.....	21
Assemblées.....	22
Vous Pouver me Citer.....	23
Poème par Mary Lachance.....	24
Nos Partenaires.....	25
Levée de FondsTriathlon Epiq.....	27
Plan d'Action.....	28
Rapport Plan d'Action An un .....	30
États financiers 2024-2025 .....	72



**Bureau Principal**  
**314-B Principale**  
**Mansonville, Qc**  
**JOE 1X0**



**Maison des Jeunes**  
**282 Principale**  
**Mansonville, Qc**  
**JOE 1X0**



**Centre La Plume au Vent**  
**309 Principale**  
**Mansonville, Qc**  
**JOE 1X0**

# PRÉSENTATION DU CABMN

WWW.CABMN.ORG  
450-292-3114

## Notre conseil d'administration 2024-2025



Madeleine Langlois  
Présidente



Brenda Clark  
Vice-Président



Cathy Riendeau  
Administratrice



Robert Gagnon  
Administrateur



Patricia Lachance  
Secrétaire



Kathy Mullins  
Administratrice



Rolf Maurer  
Administrateur



Marc VanOordt  
Administrateur

# PRÉSENTATION DU CABMN

## Le Personnel du CABMN 2024-2025



Mable Hastings  
Directrice



Debbie Harding  
Assistante administrative  
Coordonnatrice des bénévoles



Jennifer Mcgeean  
Assistante administrative



Krysten Vanier  
communications et animatrice de  
la Maison des jeunes



Angelle Laplume  
Équipe SAPA



Lucie Beaudoin  
Coordonnatrice SAPA



Carmen Aubin  
Équipe SAPA



Ethan Ball  
Programmes spéciaux et coordonnateur  
de la Maison des jeunes



Karen Tinker  
Programmes spéciaux CIUSSE-  
CHUS



Sheila Samborsky  
Animatrice du CKJ



JO-ann Drobot  
Visites amicales aux aînés



Anna Segal  
Animatrice du centre de jour pour  
personnes âgées  
Bureau satellite



Maryse Plouffe  
Animatrice du centre  
de jour pour  
personnes âgées



## Inscription des membres ayant le droit de vote

Les membres ainsi que la population peuvent assister à l'assemblée générale annuelle et à la séance publique d'information. Seuls les membres ont le droit de vote, mais la population a un droit de parole.

### Il y a cinq catégories de membres :

- a) Individuel : tout membre du CABMN, membre d'un comité, donateur et bénévole (16 ans et plus), actif au cours des deux dernières années et soutenant librement le travail de l'organisme, est automatiquement autorisé à adhérer gratuitement au CABMN. L'adhésion est ouverte aux personnes âgées de 16 ans et plus et aux organismes qui soutiennent la mission du CABMN et souscrivent aux statuts, politiques, procédures, buts et objectifs du CABMN;
- b) Corporatif : les organismes publics, parapublics ou sans but lucratif, y compris les groupes de bonne foi reconnus par le conseil, peuvent également être membres. Les membres corporatifs nomment un représentant votant qui paie la cotisation applicable.
- c) Honoraire : de temps à autre, le conseil peut octroyer gratuitement le statut de membre honoraire à des personnes qui ont exceptionnellement aidé l'organisme à atteindre ses objectifs par le biais du travail, d'actions ou de dons financiers. Les membres honoraires participent aux activités de l'organisme, sont invités aux assemblées générales annuelles et spéciales, mais ne peuvent pas devenir administrateurs.
- d) Jeunesse : tout jeune âgé de 12 à 15 ans peut adhérer à titre de jeune membre. Les jeunes membres sont reconnus comme membres sans droit de vote.
- e) Employés : Les employés de l'organisme sont membres, mais n'ont pas le droit de vote.



### Proposition d'ordre du jour

1. Mot de bienvenue de la présidente
    - 1.1 Présentation des membres du conseil d'administration et du personnel
    - 1.2 Nomination d'un(e) président(e) et d'un(e) secrétaire d'assemblée
    - 1.3 Vérification du quorum
  2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
  3. Lecture, si nécessaire et adoption du procès-verbal de l'AGA du 20 juin 2024
  4. Présentation du rapport d'activités 2024-2025
  5. Présentation des états financiers au 31 mars 2025
  6. Présentation du budget 2025-2026
  7. Nomination de la firme comptable pour la vérification
  8. Présentation du rapport du comité de sélection et élection
  9. Période de questions et commentaires
- Levée de l'assemblée



Procès-verbal de la 40ième Assemblée Générale Annuelle  
Du Centre d'Action Bénévole de la Mississquoi Nord  
20 juin 2024, 17 hres 30  
Centre La plume au vent

Membres votants présents : Beatrice Baass, Jason Ball, Peter Blatter, David Burnham, Bob Chacra, Brenda Clark, Jean-Pierre Côté, Michelle Côté, Joan Walter-Davis, John Dillman, Deborah Dimitruk, André Ducharme, James Eby, Joan Westland Eby, Jeremy Eldridge, Sharon Fewtrell, Robert Gagnon, Odette De Chantal, Monique Gilbert, John Haberl, Ron Jones, Patricia Lachance, Madeleine Langlois, Louise Larose, Gerald Laplume, Marie Lussier Timperley, Catherine Lussion, Lucie Maurer, Rolf Maurer, Nathalie Moliavko-Vistotzky, Kathy Mullins, Réjean Neron, Linda Orfice, Josiane Ouimet, Murielle Parkes, Hartland Paterson, June Peacock, Pierre Pradier, Cathy Riendeau, Paul Rivard, Laurette Rouleau, Frank Ruiz, Jenny Stonier, Barbara Taylor, Marc VanOordt, Louis Vigneault

Membres non-votants présents : Ethan Ball, Lucie Beaudoin, Kate Eldridge, Debra Harding, Mable Hastings, Tess Hostyn, Angelle Laplume, Jennifer Mcgeean, Sheila Samborsky, Gail Seymour, Terry Stott, Karen Tinker, Krysten Vanier, Dorian Johnson

1. Mot de Bienvenue de la présidente. Cathy Riendeau a souhaité la bienvenue à tous les membres présents et les a remerciés de s'être déplacés pour l'assemblée générale et aussi pour leur généreuse contribution sous toutes ses formes.

1.1 Présentation des administrateurs élus du Conseil et du personnel. Mable Hastings a présenté tous les membres du Conseil d'administration et son équipe de travail.

1.2 Nomination du président et secrétaire d'assemblée. Mable Hastings propose la nomination de Brenda Clark à titre de présidente et Madeleine Langlois à titre de secrétaire pour l'Assemblée générale annuelle.

Proposée par Cathy Riendeau, Secondée par June Peacock.

Adoptée

1.3 Vérification du quorum. Le quorum a été atteint. Cela a été confirmé par Angelle Laplume et vérifié par Brenda Clark.

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour. Aucun ajout n'a été demandé pour l'ordre du jour. Seul un changement dans l'ordre des items a été demandé : l'item 5 est passé en 4ième et l'item 4 en 5ième. Aucune main levée pour souligner un désaccord. Il est proposé d'adopter l'agenda tel que modifié.

Proposée par Patricia Lachance et secondée par Kathy Mullins.

Adoptée

3. Lecture, si nécessaire, et adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale du 15 juin 2023. La lecture n'a pas été demandée. Il est proposé d'adopter le procès-verbal de l'AGA tenue le 15 juin 2023.

Proposée par Hartland Paterson et secondée par John Haberl

Adoptée

4. Présentation des états financiers au 31 mars 2024. Dorian Johnson a présenté les États financiers. Les questions provenant des membres ont reçu réponse du représentant de MNP. Il est proposé d'adopter les états financiers au 31 mars 2024.

Proposée par Robert Gagnon, Secondée par Pierre Pradier.

5. Dépôt du rapport d'activités de l'exercice 2023-2024. Mable Hastings a passé en revue les services et programmes offerts par le CABMN et a fourni des détails plus spécifiques sur certains d'entre eux.

6. Présentation du budget 2024-2025. Mable Hastings a présenté le budget pour l'exercice 2024-2025.

Proposée par Jeremy Eldridge, Secondée par Ronald Jones.

Adoptée

7. Nomination d'un vérificateur. Il est proposé de nommer la firme MNP LLP pour le rôle de vérificateur pour l'exercice fiscal 2024-2025

Proposée par Hartland Paterson, Secondée par Frank Ruiz.

Adoptée

8. Rapport du comité de nomination et élection au Conseil d'administration. Le rapport du comité de nomination a été présenté par Madeleine Langlois (Membre du conseil d'administration et représentante du comité de nomination). Le comité désire exprimer sa gratitude envers Brenda Clark qui a accepté de revenir sur le Conseil d'administration pour un autre mandat. Il est proposé d'accepter les recommandations contenues au rapport du comité de nomination.

Proposée par Jason Ball, Secondée par June Peacock.

Adoptée

9. Questions et commentaires. Des questions ont été posées à propos de la politique du maximum de deux mandats consécutifs sur le Conseil d'administration et l'obligation pour un administrateur sortant après un deuxième mandat de prendre un an de relâche.

10. Ajournement. La réunion a été ajournée à 18 hres 53.

Proposée par André Ducharme.

Adoptée



---

Madeleine Langlois, Secrétaire

# Mot de la Présidente du Conseil d'administration



## Madeleine Langlois

J'ai eu l'honneur et le privilège de servir à titre de présidente sur le Conseil d'administration du Centre d'Action Bénévole Mississquoi-Nord pour l'année fiscale 2024-2025. C'est un rôle privilégié parce qu'il me place au centre de l'action et me donne une vue sans égale sur les activités, les services et les programmes offerts par ce groupe de travailleurs et travailleuses qui ne mesurent pas leur effort pour répondre aux besoins de communautés parfois isolées et aux prises avec des besoins grandissants et des ressources qui, à l'opposé, semblent rétrécir.

Le beau défi du Plan stratégique quinquennal qui a été adopté à l'assemblée générale annuelle en juin 2024 est en marche. Tous les acteurs impliqués s'assurent du suivi et de faire avancer leur pion sur l'échiquier pour que tous les objectifs soient atteints ou en voie d'atteinte ou parfois modifiés pour faire face à de nouvelles situations imprévues.

Sous la baguette magique de notre directrice exécutive, Mable Hastings, nous avons vu des multitudes de lapins blancs sortir d'un chapeau qui semble sans fond. Son énergie enviable, sa volonté indéfectible et son grand cœur permettent de trouver une solution inespérée, des fonds inattendus, des compromis parfois inconcevables et des partenariats qui répondent au besoin du moment. L'équipe qu'elle dirige est bien rodée, les nouvelles idées fusent, les bénévoles s'activent joyeusement et la bonne humeur règne malgré des moments et situations difficiles.

Les directeurs élus du Conseil d'administration sont heureux de supporter, de venir en aide et d'assurer la bonne marche du CABMN avec fierté. À titre de présidente, je tiens à remercier le personnel du CAB, sa directrice exécutive et les armées de bénévoles qui œuvrent dans divers secteurs d'activités, en mon nom et en celui de mes collègues sur le Conseil et lever mon chapeau bien haut pour une autre année remplie de succès.

# MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



## Mable Hastings

Une autre année de croissance et de réalisations dont « nous » pouvons tous être fiers en tant que membres du Centre d'action bénévole de la Missisquoi Nord (CABMN). Des affichages hebdomadaires sur notre page Facebook et notre site Web, aux bulletins mensuels et aux articles publiés dans le journal, notre regard sur l'année 2024-2025 nous procure un véritable sentiment de réussite communautaire collective.

En lisant ce rapport annuel, vous pourrez constater les nombreuses actions entreprises au cours de l'année non seulement par un personnel dévoué et engagé mais également par vous, nos bénévoles dynamiques, impliqués et inspirants. Cela inclut ceux qui participent aux travaux du conseil d'administration du CABMN, les membres des comités et ceux qui donnent d'une multitude de façons en tant que bénévoles, donateurs et partenaires. Sans vous, toutes ces réalisations étonnantes, plusieurs d'entre elles toujours en cours n'auraient pas été possibles. Notre Plan quinquennal, dans sa première année, s'est achevé sur une multitude de résultats et nous abordons la deuxième année avec la même intention positive. Nous vous invitons à lire les résultats de notre première année dans ce rapport et les projets pour cette année, la deuxième du plan, également.

Le CABMN grandit et évolue, mais alors que nous atteignons nos objectifs et que nous voyons nos succès au service de la population, nous considérons également que notre mission est de maintenir nos programmes de qualité, et c'est là notre priorité. La croissance est un objectif positif, mais le maintien et l'assurance de la poursuite des programmes et des activités offerts doivent être au premier plan pour tous. Votre engagement à être la force motrice de notre objectif de poursuivre notre mission de contribuer au bien-être de notre communauté inspire notre personnel, notre conseil d'administration et d'autres personnes à se joindre à nous pour faire partie de l'histoire du succès continu du CABMN. Personnellement, en tant que directrice exécutive et membre de l'équipe du CABMN depuis près de quarante ans maintenant, je veux profiter de cette occasion pour réitérer ma gratitude, mon admiration sincère et mon immense sentiment de fierté pour toutes les contributions étonnantes faites à l'appui du CABMN. En allant de l'avant, je regarde à gauche et à droite et parfois je ressens le besoin de me pincer quand je vous vois tous là, faisant votre part et maintenant votre implication, sachant que le travail ne cessera jamais et que les besoins seront toujours là. Nous ne sommes pas seuls et c'est dans cette certitude que se trouvent notre force et notre espoir. Ce sont vos visages qui éclairent notre chemin et, les mains serrées les unes contre les autres, nous sommes le CABMN! Pour tout cela et plus encore, Merci!

# Rapport sur la coordination des bénévoles

**LE BÉNÉVOLAT ET L'ACTION COMMUNAUTAIRE**

**TRACK IT FORWARD**

<https://www.trackitforward.com/site/cabmn>

**Vos heures de bénévolat comptent !**

**Your volunteer hours count!**



**Debra Harding - Coordonnatrice des bénévoles**

**Les bénévoles sont au cœur de notre CABMN et l'action bénévole améliore la qualité de vie de nos citoyens ! MERCI !**

## **JOURNÉE INTERNATIONALE DES BÉNÉVOLES - 5 DÉC**

Il s'agit d'une célébration mondiale qui a lieu chaque année le 5 décembre pour souligner l'impact des bénévoles sur l'amélioration du monde. Le jeudi 5 décembre au soir, le CABMN a organisé sa fête annuelle des bénévoles au CABMN La plume au vent. Quarante-trois bénévoles ont participé à l'événement malgré le temps orageux. La soirée comprenait des rafraîchissements, des prix de présence et la présentation des récipiendaires du prix Karen Muzerall de reconnaissance d'implication bénévole.

## **Semaine de l'action Bénévole**

Le CABMN a célébré l'événement en achetant et en distribuant des ampoules vertes à toutes les entreprises et à tous les citoyens de la rue Principale à Mansonville. Si les participants ont éclairé la nuit avec leur ampoule verte, leur nom a été mis dans un chapeau pour recevoir un prix.

## **Bénévoles de L'année**

Cette année, trois personnes ont reçu le prix Karen Muzerall du bénévolat pour leurs efforts exceptionnels en vue de faire de la communauté un endroit où il fait bon vivre. Il s'agit d'Anne-Marie Savard, pour son travail auprès des personnes âgées, de Béatrice Baass, pour avoir donné des cours de français à des personnes désireuses d'apprendre une seconde langue, et de Maryse Plouffe, pour les nombreuses heures qu'elle a passées à téléphoner régulièrement des personnes âgées.

## **Bénévoles du Mois**

Carmen Aubin, Mable Hastings, Francis Marcoux, Christian Demers, Rick Fergusson, Ken Wraight, Madeleine Langlois, Mary Lachance, Lucie Maurer

**BÉNÉVOLES ENREGISTRÉS AUPRÈS DU CABMN**

**204 in 2023**

**210 in 2024**

**232 in 2025**



## LUCIE BEAUDOIN COORDONNATRICE DU SAPA

Une belle année vient de s'écouler au sein du programme de soutien à l'autonomie des personnes âgées (SAPA), et c'est avec beaucoup de gratitude que je prends un moment pour en faire le bilan.

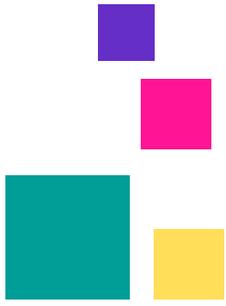
Mon rôle de coordonnatrice me permet chaque jour de m'investir pleinement dans une mission qui me tient à cœur : celle de favoriser le mieux-être, la dignité et l'autonomie des personnes âgées dans notre réseau. Cette année encore, j'ai eu le privilège de côtoyer une grande diversité de personnes – des collègues dévoués, des partenaires engagés, des familles attentionnées et, surtout, des aînés aux parcours inspirants. Chacune de ces rencontres m'a permis de grandir à la fois professionnellement et humainement.

Plusieurs activités ont marqué notre quotidien et contribué à créer un environnement stimulant et chaleureux pour nos aînés. Nos super Bingo hebdomadaires, rassemblant en moyenne 15 participants chaque semaine, ont été des moments de joie partagée et de rires sincères. Les café-rencontres diversifiés ont permis des échanges riches autour de sujets variés, renforçant le sentiment d'appartenance et de communauté.

Des événements rassembleurs comme le Dîner de Noël, le déjeuner d'antan et, bien sûr, notre clôture de fin de saison avec le fameux pique-nique au parc André-Gagnon en juin ont été de véritables temps forts de l'année. Ces moments festifs sont essentiels pour briser l'isolement, valoriser nos aînés et créer des souvenirs positifs ensemble.

Je suis fière du travail accompli, mais surtout, je suis motivée pour la suite. Le SAPA est un domaine en constante évolution, et je m'y épanouis en contribuant, à ma façon, à bâtir un réseau de soins et de services toujours plus humain, bienveillant et vivant.

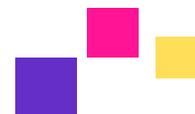
Merci à toutes celles et ceux qui rendent cette aventure aussi enrichissante, année après année.



# SAPA - SOUTIEN À L'AUTONOMIE DES AÎNÉS

UNE ANNÉE DE CÉLÉBRATION

2024  
2025



# Centre La Plume au vent-Feather in the Wind Senior Centre-309 Principale



Lucie Beaudoin -  
Coordonnatrice des  
programmes pour les  
personnes âgées

## 309 Principale

Statistiques	2023	2024	2025
<b>Groupes et programmes</b>			
Interventions individuelles	343	168	78
Services fournis	429	217	39
Références données	427	139	81
Viactive Potton	406	433	306
Viactive Stukely-sud	406	319	391
Club de marche - les vendredis	268	219	662
Cafe-Rencontre	112	166	266
La vaccination	n/a	60	197
La Chouette Chorale	140	654	666
Le club de bridge	244	393	n/a
La danse écossaise	n/a	339	512
Program PIED	130	344	140
Bingo	n/a	367	452
Tricotage-Switch	n/a	44	29



Angelle Laplume-Animatrice  
Programmes pour les personnes âgées



Carmen Aubin-Animatrice  
Programmes pour les personnes âgées

# BANQUE ALIMENTAIRE D'URGENCE

## PARTAGE/SHARE 2024-2025



Comité Partage/Share: Julia Eldridge (Présidente), Cathy Riendeau (Secrétaire), Claire Alger, Christian Donaldson, Réjean Neron, Kathy Mullins

Statistiques	2022	2023	2024
<b>Paniers de Noël</b>			
Nombre de familles servies	34	40	38
Nombre d'adultes	64	65	65
Nombre d'enfants	15	28	37
Total à Potton	36	35	29
Total à Bolton-Est	2	5	10



Statistiques	2022	2023	2024
<b>Demandes d'aide alimentaire d'urgence</b>			
Nombre de demandes	56	48	49
Nombre de familles servies	17	16	21
Nombre d'individus	111	97	72
<b>Projet de coupons pour le marché public</b>			
Nombre de familles, d'individus et enfants servis	10	10	12
	19	17	20
<b>Détails des coupons</b>			
12 familles ou individus ont reçu 30 \$ par semaine de coupons à dépenser du 6 juillet au 12 octobre 2024 au Marché couvert de Potton.			
Les coupons étaient de 15 \$ pour les légumes et de 15 \$ pour la viande, pendant 15 semaines. Si tous les coupons étaient utilisés, le résultat serait de 5400 \$ pour l'année.			



# Rapport annuel Nutri-Santé

## Membres du comité

Deux nouveaux membres joués ont joint l'équipe cette année, Richard Hotte et Kathy Mullins. Madeleine Langlois se retire, ses habiletés considérables sont retenues à d'autres niveaux au CABMN. Le comité est ainsi composé de : Suzanne Côté, Christian Donaldson, Danielle Galipeau (secrétaire), Monique Hébert (présidente), Richard Hotte, Kathy Mullins, Janine Sourdif.

## Réunions du comité

Le comité s'est réuni à plusieurs reprises cette année; quatre réunions préparatoires aux ateliers et quatre ateliers culinaires. Deux rencontres ont été ajoutées, entre autres, pour préparer les accessoires décoratifs des Soupes en pots Mason et pour élaborer un livre de recettes qui après consultation, a été annulé.

## Rencontres préparatoires Ateliers culinaires

19 juin 2024 > Sacs surprises (Madeleine Langlois)  
2 octobre 30 octobre 2024 > Galettes de carotte citronnées 27 novembre  
11 décembre 18 décembre 2024 > Soupe en pot Mason 12 février  
19 mars Le 9 avril 2024 > Salade explosion de saveurs

## Formation

Quatre autres membres du comité ont suivi la formation des Ateliers Cinq Épices (cinqepices.org); Suzanne Côté, Danielle Galipeau, Richard Hotte et Janine Sourdif pourront à leur tour, si désiré, animer les ateliers et bénéficier de l'imposant matériel pédagogique des ACÉ.

## Reconnaissance

A) Le Comité Nutri-Santé est heureux de contribuer à cette activité du CABMN et apprécie le soutien du personnel et de sa directrice générale Mable Hastings dans cette initiative. Sans son appui, le comité ne pourrait animer. Nous apprécions aussi tout autant la collaboration du personnel de l'école du Baluchon et en particulier Alexandra Bruneau qui demeure une importante alliée.

B) Le comité tient à souligner la constance et la générosité de Les producteurs de pommes des frontières qui, depuis plus de 25 ans, via La maison de la pomme, offrent au comité Nutri-Santé, deux minots de pommes, à chaque printemps. Les pommes sont utilisées dans une recette et offertes aux élèves, comme collation.

## Conclusion

Les élèves restent très curieux et collaborent aisément aux ateliers. Selon leur niveau, petits et grands trouvent leur place dans ce contexte d'aventures culinaires. Une activité marquante, enrichissante, vers la compréhension d'une simple et saine alimentation, dans la découverte des saveurs, des couleurs et de leur talent.

Pour le comité Nutri-santé, Danielle Galipeau, secrétaire.





## ETHAN BALL COORDONNATEUR PROGRAMMES SPÉCIAUX ET DE LA MAISON DES JEUNES

J'espère que les jeunes de Potton, et leurs parents, réalisent combien ils sont chanceux d'avoir autant de possibilités d'apprendre et aussi d'avoir autant d'adultes passionnés pour coordonner toutes les activités et s'occuper d'eux avec autant de générosité. C'est ce qui s'appelle : avoir le coeur à l'ouvrage.

**Marie Lussier Timperley**

Un mot du coordonnateur de la Maison des Jeunes CABMN

2024 a été une année de transformation pour le Maison des Jeunes de Mansonville. Nous sommes fiers de souligner une croissance continue, d'un impact accru et d'un engagement plus profond dont le but est d'améliorer l'autonomie des jeunes de Potton. Notre équipe travaille sans relâche à créer un environnement sécuritaire, inclusif et inspirant pour les jeunes, allant du soutien éducatif aux services de santé mentale, en plus des programmes artistiques et de la préparation à une carrière. Un grand merci à nos bailleurs de fonds, à notre personnel, à nos bénévoles et, surtout, aux jeunes qui nous font confiance chaque jour. Notre travail est réalisable grâce à vous tous.

Avec toute ma reconnaissance,

Ethan Ball

Coordonnateur de la Maison des Jeunes CABMN

Notre mission -

Responsabiliser et inspirer les jeunes par le biais de programmes inclusifs qui favorisent l'épanouissement personnel, les liens avec la communauté et la réussite future.

Faits saillants de 2024 :

- Rock-a-thon annuel = plus de 3000 dollars recueillis
- Fin de semaine de retraite pour le développement du leadership
- Deux ventes, en novembre et avril, = plus de 2000 dollars récoltés
- Les Harlem Globetrotters, les Canadiens de Montréal et Tyler the Creator.

# PROGRAMMES POUR LES JEUNES

2024-2025



UNE ANNÉE D'APPRENTISSAGE ET DE  
CROISSANCE...



# MAISON DES JEUNES-YOUTH CENTRE(CABMN) 2024-25 YOUTH PROGRAMS



**Ethan Ball**  
 Coordonnateur des  
 programmes spéciaux et  
 pour les jeunes



282 Principale



**Krysten Vanier**  
 Animatrice-MDJ

Statistiques	2023	2024	2025
--------------	------	------	------

<b>Groupes et programmes Participants/Participations</b>			
MAYO/JAM-Ferme	370	257	262
Économie domestique	309	111	317
Leadership	N/A	179	265
Danse	237	267	275
SADD-(Étudiants contre les décisions destructrices)	175	182	280

**Levées de fonds (rock-a-thon, les  
ventes de bijoux...)**

**Sorties : Concerts, événements  
sportifs, soirées musicales...**

**Cours de français - Adultes ukrainiens**



Beatrice Baass -  
 Bénévole Cours  
 de français pour  
 adultes  
 ukrainiens



Julia Hastings  
 et Laurette  
 Rouleau-  
 Bénévoles pour  
 les  
 Vente de bijoux

# PROGRAMME DE RÉPIT KEN JONES ET CIUSSSE\CHUS CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES AVEC HANDICAPS



**Sheila Samborsky**  
Animatrice Répît



**Ethan Ball**  
Coordonnateur des  
programmes spéciaux et  
pour les jeunes



**Karen Tinker**  
Animatrice-Centre de jour

Statistiques	2023	2024	2025
<b>Groupes et programmes Participations</b>	<b>5 clients - 1 volunteer</b>		
Répît pour Ken Jones	230	322	312
Centre de jour CIUSSSE-CHUS	N/A	552	563
Événements spéciaux - Visite de la vallée de Ruiter, etc. ....	3	3	4
Événements communautaires spéciaux (vernissage à la bibliothèque...)	4	2	2



Le programme de répît Ken Jones pour les personnes ayant un handicap intellectuel ou physique est l'un des programmes les plus anciens du CABMN qui traite des questions relatives à la programmation, à l'intégration et à la collecte de fonds pour les clients ayant des besoins spéciaux. Ce groupe se réunit tous les jeudis à la Maison des jeunes de 8h30 à 14h30.

Le Centre de jour du CIUSSSE-CHUS est un programme financé par le CIUSSSE-CHUS mais géré par le CABMN. Il s'agit d'un programme de deux jours par semaine (les lundis et mercredis) qui réunit des clients handicapés pour des activités d'artisanat, d'exercice, des projets spéciaux et des divertissements. Cette activité se déroule de 8h30 à 14h30 les deux jours à la Maison des jeunes

# PROGRAMME D'AIDE EN IMPÔT



## 2024-2025

Pour les familles  
et les personnes à  
faible revenu



Trois bénévoles formés  
Don MINIMUM pour des résultats  
MAXIMUM

## PRÊT D'ÉQUIPEMENT MÉDICAL

Statistics  
Statistics

	2023	2024	2025
--	------	------	------

Pièces de matériel prêtées

Fauteuils roulants	7	5	10
Paires de béquilles	4	11	17
Siège de bains	12	6	14
Banc de transfert	0	5	6
Cannes	6	5	9
Marchettes	13	6	8
Sièges de toilettes surélevés	6	16	27
Commode	5	8	26
Autres	1	3	13



Coordonnatrice de l'administration

Jennifer McGeean

## Statistiques Impôts complétés

2023	2024	2025
71	78	87



Communications/Animatrice  
pour la maison des jeunes  
Krysten Vanier

Ce service s'adresse aux  
personnes qui ont besoin de  
matériel médical pendant leur  
convalescence ou leur période  
de transition. Le CABMN dispose  
d'une variété de fauteuils  
roulants, de sièges de bain, de  
sièges de toilettes surélevés, de  
commodes, de béquilles et de  
déambulateurs....

# TRANSPORT-ACCOMPAGNEMENT 2024-2025



**Coordonnatrice des transports  
Debra Harding**

Le service est offert aux clients qui ont besoin de transport pour des raisons de santé ou pour des besoins sociaux essentiels de la communauté, y compris le transport adapté et collectif par le Transport des Alentours, ainsi que la protection des utilisateurs en assurant la sélection de tous les chauffeurs bénévoles par la vérification auprès du plumitif. Les personnes qui ont besoin d'un transport pour aller faire des courses ou rendre visite à un ami peuvent demander un chauffeur, mais elles doivent payer le kilométrage, et autre dépenses tels que demandé. Ce service n'est offert que si le personnel a le temps de les organiser.

2022-23	2023-24	2024-25
<b>166</b>	<b>190</b>	<b>298 Transports</b>
<b>29</b>	<b>33</b>	<b>67 Utilisateurs divers</b>
<b>17</b>	<b>24</b>	<b>24 Chauffeurs actifs</b>





Krysten Vanier

**2024-25**



# Fondation

de l'Hôpital de Memphrémagog

## FINANCEMENT DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL MEMPHRÉMAGOG : VISITES DE PERSONNES AÎNÉES ET APPELS DE SOUTIEN

### Visites à la Maison: 184+

### Témoignage:

J'ai été la grande bénéficiaire de nombreux services du CABMN.

Le transport accompagné fait partie de ma routine hebdomadaire depuis de nombreuses années, sans quoi je ne pourrais pas vivre dans cette merveilleuse communauté. Les bénévoles et le personnel sont amicaux, efficaces et professionnels.

Les visites amicales, plus récentes dans mon agenda, ont été un véritable coup de pouce pour mon moral et ma tranquillité d'esprit, ainsi qu'un lien avec la communauté.

Ces deux programmes sont désormais essentiels à mon bien-être et à l'enrichissement de ma qualité de vie, et m'ont permis de découvrir un tout nouveau réseau de personnes fantastiques.

Je vous remercie de m'avoir donné l'occasion d'exprimer ma gratitude.

Nancy Tranchemontagne

### Les Appels:

Potton: 176

Bolton-Est: 83

Saint-Étienne-de-Bolton: 75

Eastman: 121

Stukely-Sud: 68

**TOTAL: 523 appels**

Jo-ann Drobot  
Équipe CABMN



Maryse Plouffe  
Bénévole- CABMN



Avec l'aide de :

Visites sans rendez-vous

**1383**

en hausse de  
30 appels par rapport à l'année dernière

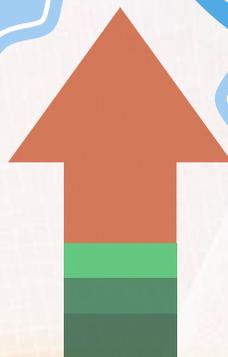


Intervention de crise-  
Références-  
Collaborations

Appels

**2515**

en hausse de 171  
appels par rapport à l'année dernière



## Statistiques du bureau principal



Photocopies, télécopies et  
liaison avec les  
gouvernements



Bénévoles du bureau principal



# ASSEMBLÉES

- 9 CONSEIL D'ADMINISTRATION
- 6 NUTRI SANTÉ
- 5 COMITÉ DES PROPRIÉTÉS
- 6 COMITÉ DE SOUTIEN DES SERVICES DU CABMN
- 4 COMITÉ NOMINATION
- 6 COMITÉ DES PROGRAMMES SPÉCIAUX
- 5 COMITÉ POP
- 3 RH
- 3 COMITÉ PARTAGE/SHARE

## ÉVÉNEMENTS

5 DÉCEMBRE - JOURNÉE INTERNATIONALE DES BÉNÉVOLES

DU 14 AU 20 AVRIL  
SEMAINE D'ACTION BÉNÉVOLE - BÉNÉVOLER C'EST BRILLANT!



AGA JUIN 2024

3E ÉDITION DE LA COLLECTE DE FONDS DU TRIATHLON EPIQ 28 SEPTEMBRE

## PUBLICATIONS

- 52 BULLETIN D'INFORMATIONS HEBDOMADAIRE
- 12 LETTRES NOUVELLES DES AÎNÉES
- 137 PUBLICATIONS SUR FACEBOOK (CABMN)
- 89 PUBLICATIONS SUR FACEBOOK (MDJ)
- 343 AFFICHES SUR NOTRE SITE WEB (CABMN)
- 651 AMIS: MAISON DES JEUNES
- 279 AMIS: CABMN



Mike Cyr-Sotheby's Quebec presenter of the EPIQ Triathlon, Mable Hastings-Executive Director of the Volunteer Centre (CABMN), Marc Van Oordt Co-founder of the EPIQ Triathlon

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100093947867251>



[www.cabmn.org](http://www.cabmn.org)

# Vous pouvez me citer

J'aimerais remercier chaleureusement le Centre d'Action Bénévole (CAB) d'avoir pris le temps d'aider l'école primaire de Mansonville à établir des liens avec des bénévoles dévoués de la communauté. Votre soutien a fait une différence significative dans notre école, qu'il s'agisse d'aider aux tâches quotidiennes, comme l'offre de repas chauds, ou de travailler individuellement avec les élèves qui ont besoin d'une aide supplémentaire. Votre engagement en faveur de la réussite de nos élèves est vraiment apprécié, et nous sommes reconnaissants de l'impact positif que vous continuez à avoir sur notre communauté scolaire.

*Kimberley Morin Enseignante—Directrice. pour l'école Primaire de Mansonville*

On fait du bénévolat pour aider son prochain.  
En retour, on a le plaisir d'avoir été utile, mais on a également le plaisir de rencontrer d'autres personnes intéressantes.

*Beatrice Baass Fussinger - bénévole*

Servir de chauffeur pour quelqu'un qui doit se rendre à un rendez-vous médical ou autre est probablement la forme de bénévolat la plus imprévisible. Bien souvent, on ne sait pas combien de temps ça demandera et la personne que nous aidons ne saurait nous renseigner exactement puisque c'est hors de son contrôle. Mais une chose est certaine, cela fait toute la différence du monde pour le client. Une de mes passagères m'a dit clairement que sans le CABMN et les services des chauffeurs bénévoles, elle ne pourrait pas continuer d'habiter dans sa maison. La dernière fois que j'ai transporté cette cliente, nous nous sommes arrêtés dans une épicerie sur le chemin du retour pour faire quelques emplettes et elle était si heureuse que j'avais l'impression de l'avoir emmené dans un restaurant cinq étoiles et une sortie au théâtre...

Ces moments valent toute l'attente qui vient avec le transport/accompagnement. C'est donc avec plaisir que je le fais.

*Madeleine Langlois - bénévole*

## Les Bénévoles

Hoorah pour les bénévoles, hoorah pour vous tous  
Nous sommes si fiers de chacun de vous  
Vous devez vous tenir tout grand debout  
fiers du travail bien fait sans être payés un sous!

Des appels amicaux ainsi que des visites à la maison  
Les transports médicaux, vous dites rarement non  
Votre aide aux événements et plus plus plus, nous oublions?  
Votre présence et votre sourire ce sont les plus grand dons

Le CABMN tien à vous remercier pour tous vos talents  
Votre gentillesse, générosité, et surtout de votre temps  
Sans vous les bénévoles, nous sommes rien  
On vous félicite tous, toutes en vous remerciant!

**Poème par Mary Lachance**



**Bénévole extraordinaire**

# Nos Partenaires 2024-2025

Un grand merci pour leur aide.

## SUPPORT-SERVICES-SOUTIEN FINANCIER

Abbaye de Saint-Benoit-du-lac

Épicerie Richelieu (Shahab)

Dépanneur Bonisoir

Le Garage Shell J.F Giroux

Giroux et Giroux (RONA)

Campobasso

Euro-Deli

Torréfacteur des Appalaches

Brasserie Équinoxe

Église Baptiste de Mansonville

Les écoles primaires locales

École secondaire Massey Vanier

Banque Alimentaire Memphrémagog (BAM)

Marché Couvert

Ferme Api MD (le miel et les produits apparentés)

Service Déneigement T.C.

Sirop d'érable Bourassa

Neil Smith sirop d'érable produits en bois

Journal le Record

Centre des Femmes Memphrémagog

Boulangerie Owl's Bread

Resto Bolton-Est

FamiliPrix Mansonville

Conseil d'alphabétisation de Yamaska

Fondation des Townshippers

Pompiers et premiers intervenants de Potton

Transport des Alentours

FCABQ

Programme PAIR

TCAM (Table de Concertation Aînés Memphremagog)

Sûreté du Québec (SQ)

RCABE-Regroupement des centres d'action bénévole de l'Estrie

Groupe de Billard des hommes



# Nos Partenaires 2024-2025

Un grand merci pour leur aide.

## FINANCIERS+

- Centraide Estrie
- CIUSSS de l'Estrie-CHUS
- Gouvernement fédéral-Programmes divers
- Gouvernement provincial-Programmes divers
- L'APPUI
- Les Municipalités de Potton, Bolton-Est, Saint-Étienne-de-Bolton, Eastman et Stukely-Sud
- Rucher Boltonnois
- NexKemia Petrochemicals Inc.
- Fondation Canadiens de Montréal
- Destination Owl's Head
- Fondation Famille Scowen
- Epiq Triathlon
- Girardin Blue Bird Inc.
- Club Optimiste de Mansonville
- Réseau Éclaireurs
- Grand Défi-Pierre Lavoie
- Holt Foundation
- Club Optimiste Mansonville
- DONATEURS ANONYMES

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie - Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke



Fédération des centres d'action bénévole du Québec



Centraide Estrie



Gouvernement du Canada



RUCHER BOLTONNOIS

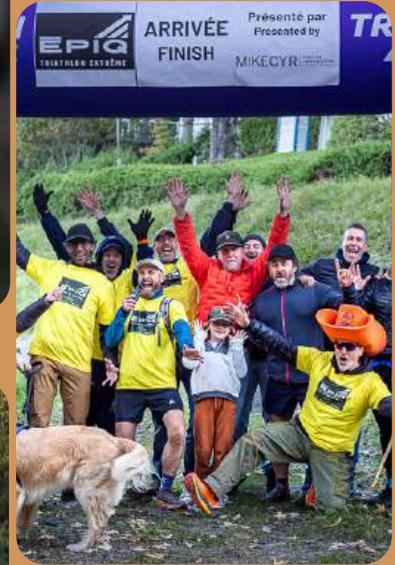




**2024 Plus de 18 000 dollars collectés**



Event by the community FOR the community



<https://www.facebook.com/epiqtriathlon>  
Presented by:



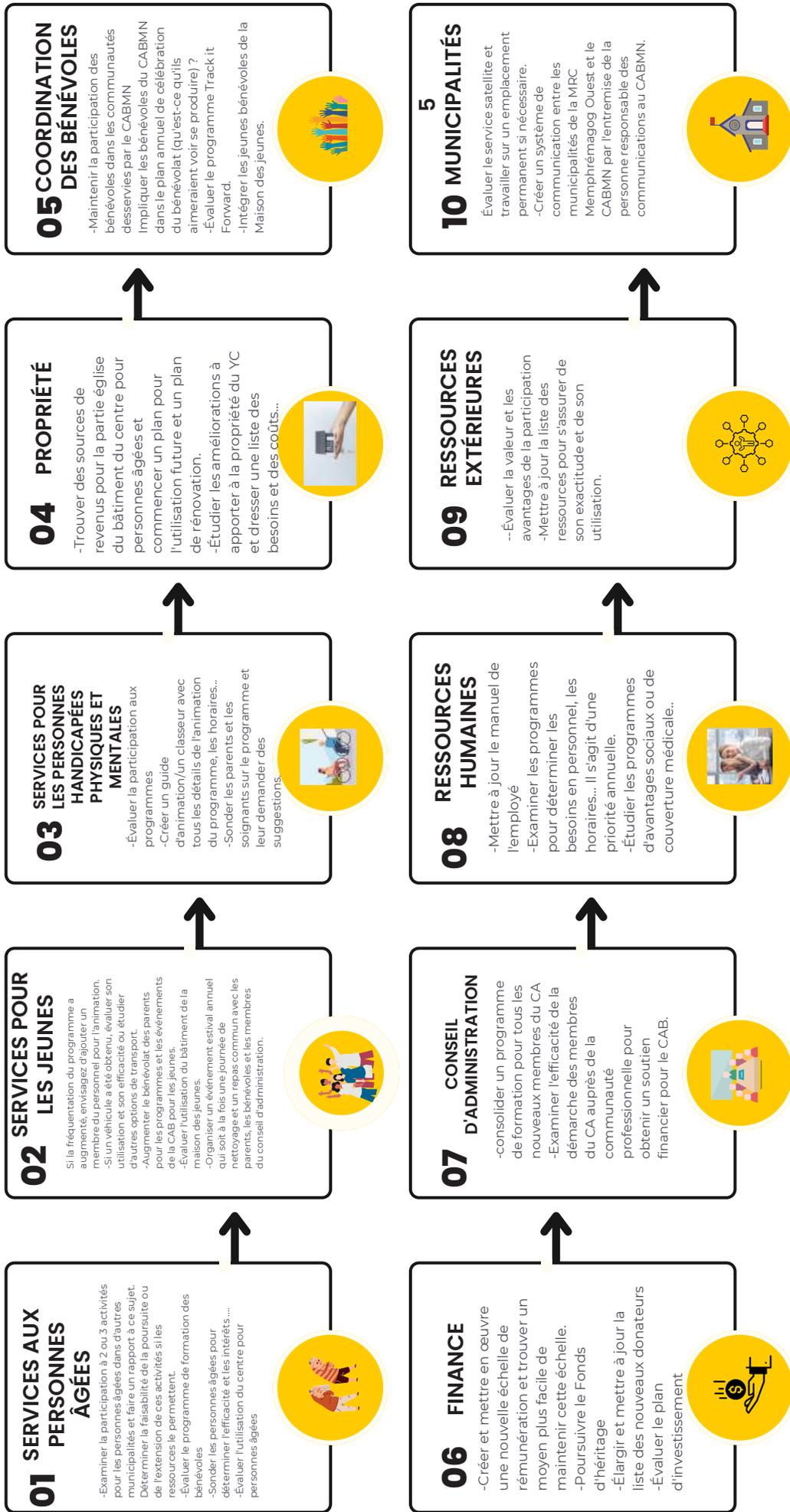
**2024-2025  
bénévoles  
256+ heures  
données**

**Si vous souhaitez vous porter bénévole pour cet événement spécial, veuillez contacter Debbie Harding [d.harding@cabmn.org](mailto:d.harding@cabmn.org).**

**Prochain événement :  
27 septembre 2025**

# PLAN DE VISION DU CABMN 2024-2029

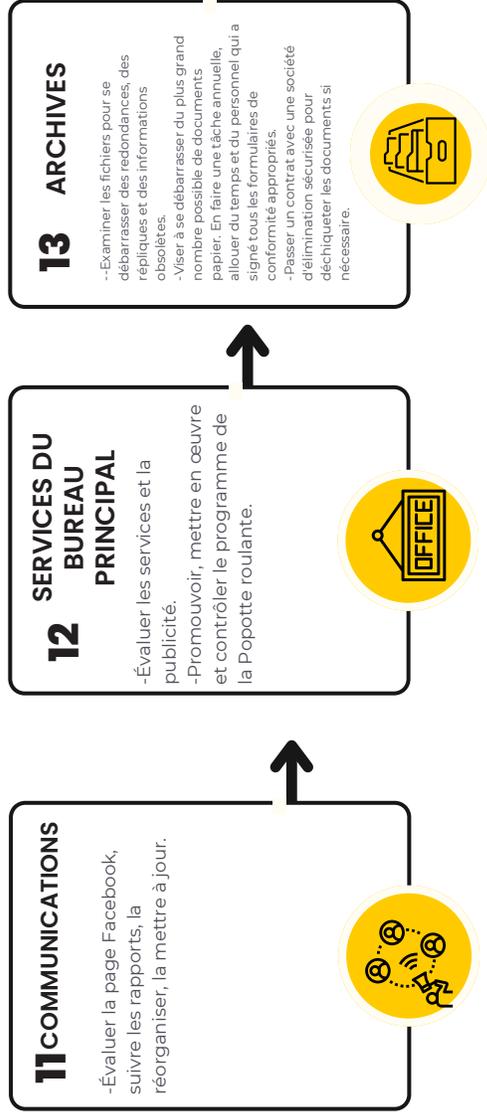
Année deux (2025-2026)





# PLAN DE VISION DU CABMN 2024-2029

## Année deux (2025-2026)



## **PLAN QUINQUENNAL RAPPORT PROGRÈS AN UN PAR LES ÉQUIPES DE TRAVAIL ET MABLE HASTINGS**

### **SERVICES AUX AÎNÉS**

L'équipe SAPA a formé des volontaires qui animent désormais le programme Viactive chaque semaine (4 volontaires ont été formés). L'équipe a de plus rencontré et participé à un rassemblement d'instructeurs Viactive qui s'est tenu à Magog en avril. Le CABMN a également continué à offrir son soutien aux instructeurs Viactive à Stukely-sud.

Des bénévoles compétents dirigent de nombreux programmes au centre pour personnes âgées La Plume au Vent, notamment la danse écossaise, la danse tzigane et la danse de l'amitié : La danse écossaise, la danse tzigane, la broderie, le bridge... Au fur et à mesure que nous impliquons des bénévoles, nous trouvons si nécessaire ou demandé des formations... par exemple : avec les éclaireurs en offrant une formation pour prendre soin de soi tout en étant un soutien et un aidant naturel pour les autres, des sessions sur la mort assistée, les testaments et les mandats...

La Directrice Exécutive et la présidente du CAB ont rencontré Saint-Etienne-de-Bolton et, suite à cette réunion, l'équipe SAPA a pris contact avec Saint-Etienne et leur a fourni une liste d'ateliers potentiels qui pourraient être offerts aux personnes âgées dans leur région, ainsi que les coordonnées des animateurs de chacun d'entre eux. Nous avons pensé que Saint-Etienne était la région la plus centralisée entre Bolton-Est, Stukely-sud et Eastman.

La Directrice Exécutive est en pourparlers avec le CIUSSSE-CHUS pour voir si le CABMN pourrait, lorsque la confidentialité ou un espace de travail calme est requis et que le bureau des travailleurs sociaux est vide, accéder et utiliser le local. Le CIUSSSE a accepté et travaille sur un accord et un calendrier. Bien sûr, l'utilisation du CLSC est toujours prioritaire, mais cela permettra au CABMN d'avoir accès à un espace calme.

### **SERVICES AUX JEUNES**

De nouvelles sources de revenus ont été trouvées pour les activités des jeunes, ce qui s'est traduit par une subvention de 10 000 \$ de Grand Défi-Pierre Lavoie pour aider à financer les dépenses d'économie domestique, MAYO/JAM pour l'achat de nourriture, d'équipement de cuisine, de matériel agricole, etc... Cette subvention aide également à financer des activités qui permettent aux jeunes de bouger et de faire de l'exercice.

Nous avons fait une demande auprès de deux sources de financement pour essayer d'obtenir les fonds nécessaires à l'achat d'une camionnette d'occasion pour transporter les jeunes à la ferme et à d'autres activités. Nous n'avons pas encore obtenu de résultats positifs dans ce domaine.

Comme toujours, le Centre de jeunes continue d'expérimenter avec des programmes hebdomadaires proposés de l'automne à l'été chaque année, en veillant à ce que les jeunes s'intéressent à ces programmes. Cette année, l'accent a été mis sur la nutrition et la cuisine, l'exercice et la danse, ainsi que sur le leadership, avec un projet spécial cette année sur l'histoire autochtone.

Nous avons reçu un don de 2 000 \$ de Gilles Belanger, député d'Orford, ce qui représente une augmentation par rapport à la contribution annuelle habituelle de 500 \$.

Le Centre des jeunes a été en mesure de maintenir ses objectifs annuels de collecte de fonds et à une époque où d'autres groupes trouvent cela difficile, le SADD et le YC semblent exceller dans ce domaine.

### **PROGRAMME POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES**

L'accord sur le centre de jour donne au CABMN un engagement annuel. Le CIUSSSE-CHUS s'est engagé à financer le programme aussi longtemps que le CABMN pourra maintenir la fréquentation. Si le CABMN décide de mettre fin au programme, nous recevrons un préavis de 6 mois.

### **PROPRIÉTÉ**

Le Comité des biens du CABMN s'est élargi pour couvrir les deux bâtiments du CABMN (Jeunesse/Senior). Une liste des travaux nécessaires continue d'être établie et les éléments sont cochés au fur et à mesure qu'ils sont achevés. Plus récemment, l'entrée de la galerie et les rampes ont été remplacées. Cela a été fait de manière à permettre une expansion si nous recevons une subvention demandée au fonds d'accessibilité. Le plan de rénovation et d'entretien des deux bâtiments est constamment mis à jour. Le bâtiment du Centre de la jeunesse nécessitait une nouvelle rampe d'entrée, ce qui a également été fait en novembre 2024 par un entrepreneur agréé.

### **COORDINATION DES BÉNÉVOLES**

Un sondage a été envoyé via survey monkey et une cinquantaine de réponses ont été reçues. L'enquête posait des questions concernant la participation des bénévoles, l'expérience des bénévoles au sein du CABMN, le soutien, etc... Les résultats sont utilisés pour améliorer la coordination des bénévoles, bien que nous ayons reçu de nombreuses réponses positives. Une feuille de campagne pour les bénévoles a été créée pour chaque municipalité desservie par le CABMN. Il s'agissait d'un document répondant à la question qu'un résident pourrait poser : « Pourquoi devrais-je me porter volontaire auprès du CABMN de Potton pour servir MA municipalité ? » Un autre répondait aux questions qu'une organisation pourrait poser, à savoir « Pourquoi devrais-je appeler le CABMN si j'ai besoin de bénévoles dans MA municipalité ? » Ces fiches étaient accompagnées d'un calendrier d'activités pour chaque municipalité, avec les opportunités annuelles de bénévolat dans chacune des cinq municipalités desservies par le CABMN. Ces informations ont été envoyées à chaque municipalité et nous assurons un suivi constant avec chacune d'entre elles.

Les besoins en bénévoles de chaque municipalité ont été et continuent d'être affichés sur notre site, sur chacun des sites municipaux, dans le bulletin mensuel de chaque municipalité qui est envoyé à tous les citoyens...

### **FINANCES**

La Directrice Exécutive a créé une liste des principaux donateurs du CABMN et y ajoute continuellement de nouveaux noms. Elle s'affaire à contacter les principaux donateurs pour déterminer s'ils seraient prêts à s'engager à donner pendant 3 à 5 ans. Nous avons obtenu deux nouveaux donateurs majeurs au cours de l'année écoulée.

## **CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Au cours de l'année écoulée, le conseil d'administration a perdu trois de ses membres, soit parce qu'il s'agissait de la fin d'un mandat, soit parce qu'ils ont démissionné pour des raisons personnelles. Le comité de nomination a été très actif et a trouvé deux excellents nouveaux administrateurs qui nous ont rejoints en novembre/décembre, c'est-à-dire au milieu de l'année fiscale. Néanmoins, le plan d'action a été au premier plan de nos réflexions et de nos actions. Une fois les nouveaux administrateurs trouvés et intégrés, le comité de nomination a continué à travailler sur la composition d'un conseil d'administration efficace. Nous nous sommes réunis à plusieurs reprises et avons décidé qu'un portrait-robot ne correspondrait probablement pas à la réalité à un moment donné. Nous avons donc commencé à travailler sur un système d'évaluation ponctuelle du conseil d'administration afin de préparer l'arrivée de nouveaux membres qui complèteront le conseil d'administration une fois intégrés. Nous sommes également en train de tester un questionnaire à utiliser lors des entretiens avec les candidats potentiels au conseil d'administration. Cela devrait rendre l'entretien plus formel et nous permettre de construire à partir de là. Il s'agira également d'un bon guide pour les futurs membres qui travailleront à la recherche de nouveaux administrateurs.

Le comité s'est également concentré sur un plan de succession pour l'exécutif afin de s'assurer qu'il y ait un soutien disponible pour les nouveaux officiers qui, à leur tour, prendraient en charge les futurs exécutifs. Nous avons examiné les options de formation pour les membres du conseil et nous sommes en train de trouver et d'inventorier les options offertes par diverses organisations à un coût qui n'épuiserait pas trop les coffres du CABMN. Nous avons déjà assisté à des séminaires et cherché sur le web des idées et de l'inspiration de la part d'autres organisations similaires à la nôtre.

Nos deux nouveaux membres du conseil d'administration ont travaillé à la création de ce nouveau comité qui répondra probablement à notre objectif d'atteindre les communautés professionnelles avec lesquelles les directeurs ont été en contact au cours de leur carrière et d'ouvrir la voie à leur implication dans la collecte de fonds. Ce comité est en cours de création et sa mission sera orientée vers les événements, les relations publiques, le marketing, etc...

Malgré l'équipe réduite d'administrateurs au sein du conseil d'administration pendant une bonne partie de l'année, il semble que tout soit en place pour atteindre ces objectifs, même s'ils devaient être réalisés au cours de la deuxième année du plan d'action. 2025-2026 vise à consolider la formation des nouveaux membres du conseil d'administration, qui sera en bonne voie. Il conviendrait peut-être de repenser l'objectif qui traite de l'implication des membres du conseil d'administration dans la sensibilisation de la communauté professionnelle aux divers besoins du CAB.

## **RESSOURCES HUMAINES**

Le comité des ressources humaines a supprimé le barème des salaires et a créé un « barème de révision des salaires des employés ». Ce document répond mieux aux besoins de la Directrice Exécutive et à l'évolution des besoins en personnel du CABMN et est basé sur les postes en constante évolution au CABMN à tout moment. Il prend également en compte les nombreux chapeaux portés par certains employés et les tâches liées aux différents postes.

## **RESSOURCES EXTERNES**

Maintenir les liens avec les ressources extérieures : ce point est également en cours et de nombreuses réunions ont eu lieu avec des ressources du CIUSSS-CHUS, notamment dans le domaine de la santé mentale, des vaccins avec l'équipe infirmière du CIUSSS-CHUS, des travailleurs sociaux, des ateliers et des séances d'information, etc...

Veiller à ce que le CABMN soit représenté aux réunions régionales : nous sommes représentés à la Table de concertation des aînés Memphrémagog (TCAM). Nous sommes aussi représentés au sein du comité sur l'insécurité alimentaire du CeSam. Cela se fait dans la mesure où l'horaire de travail du personnel le permet. Nous continuerons à nous joindre à des comités pertinents lorsque le temps le permettra.

## **LES 5 MUNICIPALITÉS**

Par le biais de la coordination des bénévoles, les cinq municipalités ont été contactées et chacune d'entre elles, ou les organisations offrant régulièrement des opportunités de bénévolat, ont été consultées et les opportunités annuelles de bénévolat ont été inscrites sur un calendrier pour chaque municipalité. Cela permet au CABMN de connaître à l'avance les activités à venir dans chaque municipalité et de savoir quel type d'organisation est normalement nécessaire pour ces événements annuels. Nous pouvons également mettre les calendriers à la disposition des municipalités qui en font la demande et celles-ci en ont été informées.

Nous faisons progresser l'enregistrement des bénévoles dans les communautés plus éloignées avec un satellite du CABMN qui, une journée par semaine, se concentrera sur quatre objectifs..

1. Promouvoir le bénévolat dans chaque municipalité, inscrire de nouveaux bénévoles dans chaque municipalité pour qu'ils s'impliquent dans leur communauté.
2. Inscrire des bénévoles pour devenir conducteurs de transport accompagné dans chaque région et promouvoir le service dans chaque municipalité.
3. Promouvoir la santé des personnes âgées en organisant éventuellement des cliniques de vaccination dans d'autres régions et en proposant des ateliers sur des sujets intéressant la population âgée. Nous proposerons également des prêts de matériel médical par l'intermédiaire de la personne satellite.
4. Promouvoir la sécurité alimentaire (répondre aux demandes d'aide alimentaire d'urgence dans les régions les plus éloignées et trouver des bénévoles intéressés par des projets de sécurité alimentaire). Nous avons déjà entamé le processus de négociation avec Saint-Etienne-de-Bolton pour que la personne satellite dispose d'un espace dans leur mairie (gratuitement) pour commencer le projet pilote satellite (un jour par semaine). Nous avons embauché la personne et elle est en formation. Elle commencera à travailler dans la région de Bolton très bientôt.

## **COMMUNICATIONS**

Notre responsable des communications a pris contact avec tous les bulletins municipaux et, lorsque le CABMN publie des articles, elle les envoie à chacun d'entre eux. Nous sommes également abonnés à chacun de ces newsletters, ce qui nous permet de voir nos articles. Nous envoyons également des messages à d'autres communautés.

## **SERVICES DU BUREAU PRINCIPAL**

Les services tels que la clinique de l'impôt sur le revenu se sont développés. Les statistiques de cette année sont les suivantes :

2024 Déclarations d'impôt sur le revenu (87 au total) : 60 Mansonville ; 7 Bolton-Est ; 5 Saint-Etienne-de Bolton ; 8 Eastman ; 6 Austin;1 Sherbrooke.

En comparaison avec l'année dernière (ci-dessous), nous notons une augmentation : 2023 Déclaration d'impôt sur le revenu (78 au total) dont à 49 Mansonville.

Nous notons que les services tels que le prêt d'équipement médical sont également en augmentation.

Nous continuons à soutenir de diverses façons la Coop dans son service de popote roulante.

## **ARCHIVES**

Nous continuons à trier nos archives en détruisant toutes les informations qu'il n'est pas nécessaire de conserver. Murielle Parkes, bénévole, a entamé un très long processus de datation, d'archivage et de stockage de toutes les informations concernant le CABMN qu'elle possède depuis de nombreuses années en tant que cofondatrice et directrice exécutive de longue date. Murielle travaille avec un bénévole du CABMN pour mettre de l'ordre dans tout cela et le préserver. La détermination de ce qui est conservé et de ce qui est détruit est actuellement entre les mains de la Directrice Exécutive. Les procédures appropriées et un plan d'archivage n'ont pas encore été déterminés et finalisés.

# États financiers 2024-2025

## 2024-2025 Financial Statement



**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Financial Statements**  
*March 31, 2025*

# Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord

## Contents

*For the year ended March 31, 2025*

---

	Page
<b>Independent Auditor's Report</b>	
<b>Financial Statements</b>	
Statement of Operations.....	1
Statement of Changes in Net Assets.....	2
Balance Sheet.....	3
Statement of Cash Flows.....	4
<b>Notes to the Financial Statements</b> .....	5
<b>Additional Information</b> .....	11

---

To the Directors of  
Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord

## Qualified Opinion

We have audited the financial statements of Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord (the Organization), which comprise the balance sheet as at March 31, 2025, and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, except for the effects of the matter described in the Basis for Qualified Opinion section of our report, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Organization as at March 31, 2025, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

## Basis for Qualified Opinion

In common with many not-for-profit organizations, Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord derives revenue from donations, the completeness of which is not susceptible to satisfactory audit verification. Accordingly, our verification of these revenues was limited to the amounts recorded in the records of Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord. Therefore, we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to recorded donations, excess of revenues over expenses, and cash flows from operations for the years ended March 31, 2025 and 2024, current assets as at March 31, 2025 and 2024, and net assets as at as at April 1 and March 31 for both 2025 and 2024. Our audit opinion on the financial statements for the year ended March 31, 2024 was modified accordingly because of the possible effect of this scope limitation.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Organization in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our qualified audit opinion.

## Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Organization's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Organization or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Organization's financial reporting process.

## Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Organization's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organization's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Organization to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

**MNP** LLP<sup>1</sup>  
MNP LLP

Cowansville, Québec  
June 9, 2025

---

<sup>1</sup> By CPA auditor, public accountancy permit No. A133116

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Statement of Operations**  
*For the year ended March 31, 2025*

	2025	2024
<b>Revenues</b>		
Fundraising	82,456	101,374
Funding from other community organizations	51,652	36,821
Senior services (Fondation de l'Hôpital de Memphrémagog)	19,016	8,224
Rental revenue	8,390	8,265
Respite services	7,020	7,956
Other	1,430	1,587
Amortization of deferred contributions related to property and equipment	459	503
	<b>170,423</b>	<b>164,730</b>
<b>Government grants (Schedule A)</b>	<b>374,940</b>	<b>376,295</b>
<b>Municipal funding (Note 7)</b>	<b>29,000</b>	<b>30,000</b>
	<b>574,363</b>	<b>571,025</b>
<b>Expenses</b>		
Salaries	365,703	361,010
Property expenses	83,627	29,684
Program expenditures	35,631	34,336
Telecommunications	15,748	16,630
Subcontractors (Vision Plan)	9,755	36,733
Professional fees	9,632	7,731
Material and supplies	7,846	6,574
Staff and volunteer support	4,563	4,308
Equipment and equipment rental	2,985	7,882
Travelling expenses	2,917	2,955
Fundraising	2,423	8,330
Association fees	1,586	1,591
Payroll service	1,455	1,446
Promotion	944	1,121
Insurance	578	551
Bank charges and interest	367	339
Miscellaneous	214	1,561
Honorarium	-	1,750
Amortization	8,259	8,018
	<b>554,233</b>	<b>532,550</b>
<b>Excess of revenues over expenses from operations</b>	<b>20,130</b>	<b>38,475</b>
<b>Other revenue</b>		
Interest income	6,572	2,182
<b>Excess of revenues over expenses</b>	<b>26,702</b>	<b>40,657</b>

The accompanying notes and additional information are an integral part of these financial statements.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Statement of Changes in Net Assets**

*For the year ended March 31, 2025*

	<i>Invested in capital assets</i>	<i>Externally Restricted</i>	<i>Internally Restricted</i>	<i>Unrestricted</i>	<i>2025 Total</i>	<i>2024 Total</i>
<b>Balance, beginning of year</b>	115,211	12,218	70,999	332,111	530,539	489,882
Excess of revenues over expenses	4,814	(12,218)	(43,004)	77,110	26,702	40,657
Interfund transfers (Note 4)	-	7,000	3,000	(10,000)	-	-
<b>Balance, end of year</b>	<b>120,025</b>	<b>7,000</b>	<b>30,995</b>	<b>399,221</b>	<b>557,241</b>	<b>530,539</b>

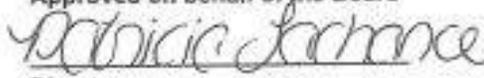
The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Balance Sheet**  
 March 31, 2025

	2025	2024
<b>Assets</b>		
<b>Current</b>		
Cash	320,521	304,752
Short-term investments (Note 5)	100,000	100,000
Accounts receivable (Note 6)	6,832	6,772
Sales taxes receivable	4,258	11,151
Grants receivable (Note 7)	33,885	30,000
Prepaid expenses	11,021	8,669
	476,517	461,344
<b>Property and equipment (Note 8)</b>	185,987	194,246
	662,504	655,590
<b>Liabilities</b>		
<b>Current</b>		
Accounts payable (Note 10)	32,301	33,798
Deferred contributions (Note 11)	7,000	-
Current portion of deferred government grants related to property and equipment (Note 12)	2,448	2,751
Current portion of deferred contributions related to property and equipment (Note 14)	423	459
Deferred government grants related to future operating activities (Note 13)	-	12,218
	42,172	49,226
<b>Deferred government grants related to property and equipment (Note 12)</b>	53,937	66,246
<b>Deferred contributions related to property and equipment (Note 14)</b>	9,154	9,577
	105,263	125,051
<b>Net assets</b>		
<b>Invested in capital assets</b>	120,025	115,211
<b>Internally restricted</b>	30,995	70,999
<b>Externally restricted</b>	7,000	12,218
<b>Unrestricted</b>	399,221	332,111
	557,241	530,539
	662,504	655,590

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

Approved on behalf of the Board

  
 Director

  
 Director

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Statement of Cash Flows**  
*For the year ended March 31, 2025*

	2025	2024
<b>Operating activities</b>		
Excess of revenues over expenses	26,702	40,657
Non-cash items:		
Amortization of property and equipment	8,259	8,018
Amortization of deferred contributions related to property and equipment	(459)	(503)
Amortization of deferred government grants related to property and equipment	(12,614)	(2,590)
Amortization of deferred government grants related to future operating activities	(12,218)	-
	<b>9,670</b>	<b>45,582</b>
Net change in non-cash items related to operating activities:		
Short-term investments	-	(100,000)
Accounts receivable	(60)	(5,112)
Sales taxes receivable	6,893	(8,249)
Grants receivable	(3,885)	(23,000)
Prepaid expenses	(2,352)	(4,254)
Accounts payable	(1,497)	11,332
Deferred contributions	-	(1,000)
	<b>8,769</b>	<b>(84,701)</b>
<b>Investing activity</b>		
Acquisition of property and equipment	-	(53,196)
<b>Financing activities</b>		
Deferred government grants related to property and equipment	-	42,420
Repayment of government grants related to property and equipment	-	(20,000)
Deferred contributions	7,000	-
Deferred government grants related to future operating activities	-	12,218
	<b>7,000</b>	<b>34,638</b>
<b>Increase (decrease) in cash and cash equivalents</b>	<b>15,769</b>	<b>(103,259)</b>
<b>Cash and cash equivalents, beginning of year</b>	<b>304,752</b>	<b>408,011</b>
<b>Cash and cash equivalents, end of year</b>	<b>320,521</b>	<b>304,752</b>

Cash and cash equivalents consist of cash.

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Notes to the Financial Statements**  
March 31, 2025

---

**1. Status and purpose of the organization**

Centre d'action bénévole de la Missisquoi-Nord - Missisquoi North Volunteer Centre (the Organization) is incorporated as a not-for-profit organization under Part III of the Companies Act (Quebec) and is a registered charity under the Income Tax Act. The Organization, an accredited volunteer centre, provides services to the elderly, youth, handicapped, economically disadvantaged as well as other citizens requiring assistance in the Missisquoi North region of Quebec.

**2. Significant accounting policies**

The Organization applies the Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

**Revenue recognition**

Revenues are recognized when there is persuasive evidence that an arrangement exists, the price is fixed or determinable and collection is reasonably assured.

Grant revenues and rental revenues are recognized per terms of the contract.

Revenues from services are recognized as revenue when they are received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

**Accounting for contributions**

Contributions are recognized using the deferral method. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when they are received or receivable if the amount can be reasonably estimated and receipt is reasonably assured.

**Use of estimates**

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and the amounts recognized as revenues and expenses for the periods covered. Actual results may differ from these estimates. The main estimates relate to the impairment of financial assets and the useful life of property and equipment.

**Cash and cash equivalents**

The Organization's policy is to present bank balances, including bank overdrafts with balances that fluctuate frequently from being positive to overdrawn, under cash and cash equivalents.

**Property and equipment**

Property and equipment are accounted for at cost. Amortization is calculated on their respective estimated useful lives using the declining balance method at the following rates:

	<b>Rates</b>
Building	4%
Parking lot	5%
Equipment and furniture	30%
Data network infrastructure equipment	30%
General purpose computer equipment	50%

**Impairment of long-lived assets**

Property and equipment and intangible assets subject to amortization are tested for recoverability whenever events or changes in circumstances indicate that their carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized when the carrying amount of the asset exceeds the sum of the undiscounted cash flows resulting from its use and eventual disposition. The impairment loss is measured as the amount by which the carrying amount of the long-lived asset exceeds its fair value.

**2. Significant accounting policies (continued)**

**Deferred grants**

Capital grants are accounted for as deferred grants and amortized on the same basis as the related capital assets. Operating grants are accounted for in reduction of operating expenses.

**Financial instruments**

*Initial measurement*

The Organization initially measures its financial assets and liabilities originated or exchanged in arm's length transactions at fair value. Financial assets and liabilities originated or exchanged in related party transactions, except for those that involve parties whose sole relationship with the Organization is in the capacity of management, are initially measured at cost.

*Subsequent measurement*

The Organization subsequently measures all its financial assets and liabilities at cost or amortized cost.

Financial assets measured at amortized cost on a straight-line basis include cash, accounts receivable and grants receivable.

Financial liabilities measured at amortized cost on a straight-line basis include accounts payable.

*Impairment*

For financial assets measured at cost or amortized cost, the Organization determines whether there are indications of possible impairment. When there are, and the Organization determines that a significant adverse change has occurred during the period in the expected timing or amount of future cash flows, a write-down is recognized in income. If the indicators of impairment have decreased or no longer exist, the previously recognized impairment loss may be reversed to the extent of the improvement. The carrying amount of the financial asset may not be greater than the amount that would have been reported at the date of the reversal had the impairment not been recognized previously. The amount of the reversal is recognized in income.

**3. Contributed services**

Volunteers contribute a significant amount of hours per year to assist the Organization in carrying out its services to the community. Furthermore, the Organization's offices are provided free of rent from the Municipality of Polton. In addition, the Organization receives contributed items for their programs and fundraising activities. Because of the difficulty in determining their fair value, contributed services and inventory are not recognized in the financial statements.

**4. Interfund transfers**

During the year, the Organization spent a total of \$36,108 on the replacement of the existing roof of the Senior Centre, \$3,004 (2024: \$20,638) on the paving of the parking lot and other renovations at the Youth Centre, nil (2024: \$10,000) on general programming, and \$10,000 (2024: \$10,000) on staffing.

The Organization agreed to restrict \$3,000 (2024: \$3,000) for future renovations of the Senior and Youth Centre.

There remains a balance of \$10,995 for renovations of the Senior and Youth Centre and \$20,000 for staffing.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Notes to the Financial Statements**  
*March 31, 2025*

**5. Short-term investments**

	2025	2024
Guaranteed investment certificate, due December 2024, 4.15% per annum	-	100,000
Guaranteed investment certificate, due December 2025, 3.20% per annum	100,000	-
	100,000	100,000

**6. Accounts receivable**

	2025	2024
Accounts receivable	5,969	5,283
Accrued interest	863	1,489
	6,832	6,772

**7. Grants receivable**

	2025	2024
Municipality of Potton	25,000	25,000
Municipality of Bolton-Est	4,000	5,000
CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Day centre activities	4,885	-
	33,885	30,000

**8. Property and equipment**

	Cost	Accumulated amortization	2025 Net book value	2024 Net book value
Land	11,616	-	11,616	11,616
Building	274,826	120,819	154,007	160,424
Parking lot	20,638	1,522	19,116	20,122
Equipment and furniture	49,067	48,611	456	651
Data network infrastructure equipment	3,796	3,530	266	380
General purpose computer equipment	11,242	10,716	526	1,053
	371,185	185,198	185,987	194,246

**9. Line of credit**

The Organization has an authorized line of credit of \$20,000 bearing interest at 10.45% annually. During the fiscal year, the line of credit was unused.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Notes to the Financial Statements**  
*March 31, 2025*

**10. Accounts payable**

	2025	2024
Accounts payable	1,103	2,854
Accrued liabilities	851	2,874
Salaries payable	28,090	25,910
Government remittances	2,257	2,160
	32,301	33,798

**11. Deferred contributions**

	2025	2024
Amount received for the year	10,000	-
Less: Amortization of grant recognized as revenue during the year	(3,000)	-
Balance, end of year	7,000	-

**12. Deferred government grants related to property and equipment**

Deferred government grants represent funding for capital expenditures and future operating activities from governmental sources.

	2025	2024
Balance, beginning of year	68,999	49,169
Plus: Amount received for the year	-	42,420
Less: Amortization of grants recognized as revenue during the year	(12,614)	(2,590)
Less: Repayment during the year	-	(20,000)
	56,385	68,999

Current and long-term deferred government grants related to property and equipment are \$2,448 (2024: \$2,751) and \$53,937 (2023: \$66,248), respectively.

**13. Deferred government grants for future operating activities**

The Organization received funding of \$50,000 in 2024 and \$2,560 in 2025 from the federal government by way of Centraide Estrie for the Where do we go from here? (Vision Plan) project. The funds were to be used specifically for the future vision of the Organization. At March 31, 2025, the project had been completed and a total of \$14,778 (2024: \$37,782) had been recognized in the statement of operations, with a balance remaining of nil (2024: \$12,218) presented as deferred government grants for future operating activities.

**Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord**  
**Notes to the Financial Statements**  
*March 31, 2025*

**14. Deferred contributions related to property and equipment**

The deferred contributions represent funding for capital asset acquisitions from non-governmental sources.

	2025	2024
Balance, beginning of year	10,036	10,539
Less: Amortization of contributions recognized as revenue during the year	(459)	(503)
	9,577	10,036
Less: Current portion	(423)	(459)
Balance, end of year	9,154	9,577

**15. Related party transactions**

	2025	2024
<b>Expenses</b>		
Subcontractors - Patterson, Langlois Consultants <sup>(a)</sup>	9,755	36,733

a) The Organization is related to Patterson, Langlois Consultants in that a director of the Organization is also a director and shareholder of Patterson, Langlois Consultants.

These transactions are valued at the exchange amount.

**16. Economic dependence**

The Organization receives 58% (55% in 2024) of its funding from the Regional Health Board - CIUSSS de l'Estrie - CHUS.

**17. Financial instruments**

**Financial risks**

The significant risks arising from financial instruments to which the Organization is exposed as at March 31, 2025 are detailed below.

**Liquidity risk**

Liquidity risk is the risk that the Organization will encounter difficulty in meeting obligations associated with financial liabilities. The Organization is exposed to this risk mainly in respect to their reliance on government funding from the regional health board - CIUSSS de l'Estrie - CHUS.

**Credit risk**

Credit risk is the risk that one party to a financial asset will cause a financial loss for the Organization by failing to discharge an obligation. The Organization's credit risk is mainly related to accounts receivable and grants receivable. The organization determines, on a continuing basis, the probable losses and sets up a provision for losses based on the estimated realizable value.

**17. Financial instruments (continued)**

**Interest rate risk**

Interest rate risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in interest rates. The Organization is exposed to interest rate risk on its fixed-interest rate financial instruments. Fixed interest rate instruments subject the Organization to a fair value risk, since fair value fluctuates inversely to changes in market interest rates.

# Centre d'action Bénévole de la Missisquoi Nord

## Additional Information

*For the year ended March 31, 2025*

	2025	2024
<b>Schedule A - Government grants</b>		
CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Support of the overall mission	256,492	247,692
CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Support program for the autonomy of seniors	37,806	36,812
CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Day centre activities	30,810	25,925
Centraide - Vision plan	14,778	37,782
Centraide - Support of the overall mission	12,624	12,624
Employment and Social Development Canada	9,862	-
Canada summer jobs	4,818	4,662
Amortization of deferred government grants related to property and equipment	2,752	2,590
Provincial grants	2,385	380
Community volunteer income tax program	1,880	2,130
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale - Accompanied travel	733	398
CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Le réseau d'éclaireurs	-	5,300
	374,940	376,295

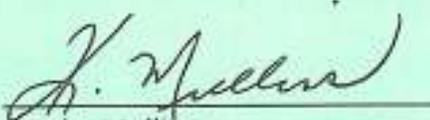
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MISSISQUOI-NORD

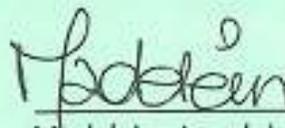
Prévision budgétaire 2025-2026 Budget provisions

Compte	2026 budget	2025 actual	2025 budget	2024 actual
Funding from other community organizations	45 000,00	51 652,00	29 000,00	36 821,00
Fundraising	73 400,00	82 456,00	110 350,00	101 374,00
Rental revenue	8 700,00	8 390,00	8 465,00	8 265,00
Other	3 000,00	1 430,00	2 900,00	1 587,00
Amortization deferred rev.-Capital assets	600,00	459,00	600,00	503,00
Services	7 250,00	7 020,00	7 250,00	7 956,00
Senior services (Fondation de l'Hopital de Memphémagog)	30 000,00	19 016,00	20 000,00	8 224,00
<b>Total revenues other than government grants</b>	<b>167 950,00</b>	<b>170 423,00</b>	<b>178 565,00</b>	<b>164 730,00</b>
Regional health board-CIUSSS	325 000,00	325 108,00	315 500,00	315 729,00
Federal grants	12 500,00	27 402,00	30 000,00	50 406,00
Other Provincial grants	2 000,00	2 385,00	400,00	380,00
Employment grants	3 500,00	4 818,00	3 500,00	4 662,00
Employment and Social Development Canada	0,00	9 862,00	0,00	0,00
Ministère de l'Emploi - accompanied travel	1 000,00	733,00	1 000,00	398,00
Municipal funding	29 000,00	29 000,00	30 000,00	30 000,00
Community Volunteer Income Tax Program	1 000,00	1 880,00	1 500,00	2 130,00
Amortization of government grants	3 000,00	2 752,00	7 500,00	2 590,00
<b>Total government funding</b>	<b>377 000,00</b>	<b>403 940,00</b>	<b>389 400,00</b>	<b>406 295,00</b>
<b>Total revenues</b>	<b>544 950,00</b>	<b>574 363,00</b>	<b>567 965,00</b>	<b>571 025,00</b>
Salaries	400 000,00	365 703,00	400 000,00	361 010,00
Subcontractors (Vision Plan)	0,00	9 755,00	18 000,00	36 733,00
Property expenses	81 150,00	83 627,00	108 300,00	29 684,00
Program expenditures	41 800,00	35 631,00	36 200,00	34 336,00
Material and supplies	6 500,00	7 846,00	4 100,00	6 574,00
Professional fees	12 000,00	9 632,00	10 000,00	7 731,00
Promotion	1 750,00	944,00	1 250,00	1 121,00
Telecommunications	17 000,00	15 748,00	16 000,00	16 630,00
Equipment & equipment rental	4 000,00	2 985,00	4 500,00	7 882,00
Staff and volunteer support	5 600,00	4 563,00	5 600,00	4 308,00
Insurance	700,00	578,00	1 000,00	551,00
Travelling expenses	4 000,00	2 917,00	2 000,00	2 955,00
Association fees	1 800,00	1 586,00	1 800,00	1 591,00
Payroll service	1 500,00	1 455,00	1 400,00	1 446,00
Miscellaneous	750,00	214,00	1 750,00	1 561,00
Bank charges and interest	350,00	367,00	350,00	339,00
Translation	200,00	0,00	200,00	0,00
Honorarium	300,00	0,00	1 500,00	1 750,00
Fundraising	4 000,00	2 423,00	5 000,00	8 330,00
Amortization	8 000,00	8 259,00	8 000,00	8 018,00
<b>Total expenses</b>	<b>591 400,00</b>	<b>554 233,00</b>	<b>626 950,00</b>	<b>532 550,00</b>
<b>Excess (deficiency) of revenues over expenses</b>	<b>-46 450,00</b>	<b>20 130,00</b>	<b>-58 985,00</b>	<b>38 475,00</b>

**Rapport du Comité de sélection**  
**Report of the Nominating Committee**  
**Le 12 juin 2025 – June 12, 2025**

Les personnes suivantes ont accepté de demeurer au Conseil d'administration en 2025-2026 :		The following have agreed to remain on the 2025-2026 Board of Directors:	
Nom/Name	Année/Year	Mandat/Term	Domicile/Residence
Kathryn Mullins (2023-24)	3	1	Potton
Robert Gagnon (2021-22)	2	2	Eastman
Madeleine Langlois (2021-22)	2	2	Potton
Brenda Clark (2024-2025)	2	1	Potton
Marc Van Oordt (2024-2025)	2	1	Montreal/Potton
Rolf Maureur (2024-2025)	2	1	Potton
Les personnes suivantes ont accepté de se présenter aux élections du Conseil en 2025-2026		The following have agreed to stand for election to the 2025-26 Board of Directors	
Cynthia Marcoux	1	1	Potton
Louise Proulx	1	1	Potton
<b>Remarques :</b> Un mandat dure trois (3) ans. À la fin d'un second mandat consécutif (6 ans), une interruption d'un an est obligatoire. Le Conseil doit comprendre entre sept (7) et onze (11) membres.		<b>Notes:</b> A term is three (3) years. A mandatory recess of one year is imposed at the end of any second consecutive term (6 years). The Board shall consist of seven (7) to eleven (11) members.	

  
 Kathy Mullins

  
 Madeleine Langlois

  
 Brenda Clark

## **VOS DONNS EN ACTION – POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ, NOUS VOUS HONORONS**

Grâce à vous et d'autres personnes comme vous, plusieurs résidents du secteur ouest de la MRC de Memphrémagog ont bénéficié au cours de la dernière année de programmes et services essentiels. Nous vous remercions très sincèrement, en leur nom et plus particulièrement pour tous ceux et celles qui ont demandé une assistance, pour votre soutien et votre contribution indéfectible. Chaque année, vous et plus de 250 bénévoles actifs aidez à perpétuer le succès du CABMN. Nous lançons aujourd'hui notre campagne de financement 2025-26 qui nous permettra de continuer à améliorer nos services, nos programmes et notre soutien, notamment la poursuite des rénovations de notre nouveau centre pour personnes âgées situé au 309, rue Principale à Mansonville; la création nouvelles activités et de nouveaux programmes pour les aînés. Nous poursuivrons les rénovations nécessaires à l'entretien de la Maison des jeunes du CABMN situé au 282, rue Principale. Nous maintiendrons la qualité de nos activités hebdomadaires pour les jeunes. Après une année réussie dans l'atteinte des objectifs de notre plan de vision de la première année, notre deuxième année vise à recruter des bénévoles et à les inscrire dans notre banque de bénévoles afin d'offrir un soutien dans tous les domaines de la MRC Ouest ; plus précisément en répondant aux besoins de transport accompagné, de sécurité alimentaire, de services de soutien aux aînés. Nous pourrions aussi poursuivre nos collaborations avec d'autres groupes communautaires

En plus des dons réguliers, voici trois autres moyens de donner au CABMN qui peuvent être utilisés par nos bienfaiteurs : le don mensuel par retrait automatique, don commémoratif, don au nom d'un tiers

## **YOUR DONATION IN ACTION – FOR YOUR GIVING WAYS, WE GIVE YOU PRAISE**

In the past year, thanks to you and people like you, many residents in the Western Sector of the MRC Memphrémagog benefited from essential programs and services provided by the Missisquoi North Volunteer Centre (CABMN). On their behalf, and especially for the many who sought assistance, we thank you most sincerely for your continued support and contributions. Every day, you and our over 250 active volunteers help make the CABMN a continuing success. Today, we launch our 2025-26 Financial Campaign to continue improving our services, programs and support, This year we continue •Renovations at our recently established Senior Center location at 309 Principale in Mansonville. New activities and programs for seniors. Continue any renovations necessary in the upkeep at the Youth Centre of the CABMN located at 282 Principale. Maintaining our quality weekly youth program activities. After a successful year in meeting the goals of our first year Vision Plan our second year aims to recruit volunteers and register them in our volunteer bank to offer support in all areas of the MRC Ouest; specifically in meeting the needs of accompanied transport, food security, senior support services... •Continuing our collaborations with other community groups

Along with regular donations, here are three other means of giving to the CABMN that can be used by our supporters: automatic withdrawal MONTHLY DONATION, MEMORIAL FUNDING, THIRD PARTY DONATIONS

# Ce que les gens disent du bénévolat

## What people are saying about volunteering

Being a volunteer makes your life more valuable  
-Rolf-

Pour moi, le bénévolat, je donne peu et je reçois beaucoup.  
-Pierrette-

Partager son temps... Ça donne un élan!  
-Sylvie-

Le bénévolat, un don de soi, pour un monde meilleur.  
-Christian-

Always a pleasure to be available for the CAB.  
-Josiane-

Aide les personnes âgées.  
-Carmen-

Volunteering gives me wings.  
-Lucie-

Bénévolat pour faire vivre ma communauté.  
-André-

Le bénévolat c'est la colle de notre communauté avec du glitter.  
-Cathy-

Le bénévolat c'est ouvrir son cœur à l'autre.  
-Anne-Marie-

Bénévolat me fait rencontrer de belles personnes + Leur donner une petite aide m'apporte beaucoup.  
Louise

Bénévolat fait grandir notre cœur. Chaque petit geste fait la différence.  
-Lucie-

Le bénévolat permet de rencontrer des personnes intéressantes et de socialiser en plus d'être très gratifiant.  
Robert

Si j'étais le premier ministre, je vous donnerais un très gros budget.  
-François-

It is the CAB, it's wonderful staff and the volunteers that make our municipality, a community. Thank you for building bridges and relationships.  
-Jason-

Volunteering at CAB is something I look forward to and enjoy everyone. I get to interact with especially Mable, because she is stunning (and Brilliant and funny)  
-Gail-

Volunteering is a gift you give to your community and to yourself  
-Marie-

Le bénévolat ÉGALE LA VIE Le bénévolat ÉGALE LA SANTÉ Le bénévolat ÉGALE L'AMOUR  
-Laurette-

More volunteer parties!  
-David-

One simple thing can really touch somebody, make somebody smile inside. What joy it brings to really touch somebody. Love's a win-win heart reliever. As good for the giver as it is the receiver. From Al Jarreau  
-Madeleine-

I made some wonderful friends I learned how good it feels to give back  
-Terry-

If it wasn't for Mable, I would not have volunteered for all these years  
-Réal-

De belles rencontres, de beaux feelings un énorme sentiment d'appartenance. Merci  
-Angelle-

Volunteering, makes me happy  
-Kathy-

Give peace a chance and volunteer  
-Julia-

Superbe votre organisation je me suis enregistré dernièrement et je vais m'impliquer avec le temps.  
Merci  
-Gérald-